

Sag C-443/99

Merck, Sharp & Dohme GmbH mod Paranova Pharmazeutika Handels GmbH

(anmodning om præjudiciel afgørelse
indgivet af Oberlandesgericht Wien)

»Varemærker — direktiv 89/104/EØF — artikel 7, stk. 2 — konsumtion af
de til varemærket knyttede rettigheder — lægemidler — parallelimport —
ompakning af varer, der er forsynet med varemærket«

Forslag til afgørelse fra generaladvokat F.G. Jacobs fremsat den
12. juli 2001 I-3705
Domstolens dom af 23. april 2002 I-3745

Sammendrag af dom

*Frie varebevægelser — industriel og kommerciel ejendomsret — varemærkeret — til-
nærmelse af lovgivningerne — varemærker — direktiv 89/104 — vare, der er bragt i
omsætning i en medlemsstat af varemærkeindehaveren eller med dennes samtykke —*

indførsel til en anden medlemsstat efter ompakning og genanbringelse af varemærket — varemærkeindehaverens indsigelser — berettigelse — betingelse — ingen kunstig opdeling af markederne mellem medlemsstaterne — kriterier for bedømmelsen ved parallelimport af lægemidler

(Art. 30 EF; Rådets direktiv 89/104, art. 7, stk. 2)

Selv om det er i overensstemmelse med artikel 30, første punktum, EF og artikel 7, stk. 2, i første direktiv 89/104 om varemærker, at en indehaver af en varemærkeret, som samtidig er beskyttet i to medlemsstater, rejser indsigelse mod, at en vare, der i en af disse stater lovligt er forsynet med varemærket, bringes i omsætning i en anden medlemsstat efter at være blevet ompakket i en ny emballage, hvorpå varemærket er anbragt af en tredjemand, udgør en sådan indsigelse imidlertid en skjult begrænsning af samhandelen mellem medlemsstaterne, jf. artikel 30, andet punktum, EF, såfremt det bl.a. er godtgjort, at indehaverens benyttelse af varemærket sammenholdt med det salgssystem, som denne anvender, bidrager til en kunstig opdeling af markederne mellem medlemsstaterne. Med hensyn til parallelimporterede lægemidler skal en indsigelse mod

ompakning på visse betingelser anses for en sådan kunstig opdeling, når ompakningen er nødvendig for, at varen kan markedsføres i importstaten.

Ompakning af lægemidler i form af udskiftning af emballagen, i stedet for at etiketter blot påsættes emballagen, er objektivt nødvendig, hvis det på grund af stærk modstand mod ometiketterede lægemidler hos en betydelig del af forbrugerne må anses for en hindring for at få effektiv adgang til det pågældende marked eller til en betydelig del heraf, at der ikke sker ompakning.

(jf. præmis 23, 24, 33 og domskonkl.)